

# 艺术生选用《新编大学英语》的探讨与实践

黄佰宏

(浙江理工大学外国语学院, 杭州 310018)

**摘 要:** 艺术生英语能力薄弱是比较普遍的现象,实施大学英语教材改革、创新教学模式和教学内容是切实可行的解决方法之一。介绍了浙江理工大学艺术生大学英语教材改革的原因和过程;阐述了《新编大学英语(第二版)》的 5 个优点;09 级艺术生试用后的问卷调查、学生访谈和浙江省大学英语三级考试通过率等也表明《新编大学英语(第二版)》是一本适合艺术生学习使用的教材。

**关键词:** 艺术类大学生;《新编大学英语》;英语教学

**中图分类号:** H319.3      **文献标识码:** A

## 0 引 言

艺术专业是浙江理工大学的热门专业,近五年来学校平均每年招收艺术公费生 650 名,分属服装学院和艺术与设计学院。这两个学院专业特色鲜明、师资力量雄厚、办学成果显著、社会影响广泛。然而,相对地艺术生英语能力普遍较弱的问题也时刻困扰着两个学院。校教务处的统计数据显示,06 级艺术生两次参加浙江省大学英语三级考试的累计通过率为 29.4%,07 级为 42.6%,08 级为 49%;每学期由学校组织的期末考试机阅成绩及格率一直在 54%左右徘徊;不少学生甚至使用简单的英语进行浅显的交流时仍然捉襟见肘、张口结舌。艺术生英语水平低、成绩差,原因是多方面的,有学生英语基础薄弱的原因,有学生自身对英语学习重视不足、缺乏兴趣的原因,有包括艺术专业课在内的诸多学科对英语学习产生冲击的原因,当然也存在着课内外教学亟需提高、管理有待加强等原因。教育部于 2007 年颁布了《大学英语课程教学要求》(简称《课程要求》),对包括艺术生在内的非英语专业本科生需要达到的英语水平作了明确描述:“培养学生具有英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后

学习、工作和社会交往中能用英语有效进行交际”<sup>[1]</sup>。外语学院始终重视艺术生英语教学,按照《课程要求》,多管齐下、千方百计巩固和提高艺术生英语水平。学院选派经验丰富、责任心强的教师担任任课教师,召开研讨会探讨艺术生英语教学改革,定人定时定点开展答疑活动,指导学生网络自主学习等。笔者和课题组教师则另辟蹊径,从艺术生的英语水平和实际要求出发,结合艺术专业的特点,于 2009 年初大胆提出了改革艺术生英语教材的设想,尝试通过遴选和使用优秀新教材,来激发学生学习英语的兴趣,逐步培养学生的英语综合应用能力,为促进学校大学英语教学水平和人才培养质量的提高作出贡献。

## 1 艺术生大学英语教材的汰旧换新

教材是课堂教学的载体,也是学生课后自主学习的重要工具。浙江理工大学校艺术生从 2000 年至 2009 年一直使用《新版大学英语》系列教材。由于当时适合艺术生使用的英语教材种类偏少,该教材首推按主题编排模式编写,课文体裁多样,构思精巧,习题丰富,采用多媒体、网络等教育技术,确实符合“新版”理念,对各层次英语教学起到了积极的推

动作用,使用之初受到了师生的广泛欢迎和好评。然而,时代在进步,这十年间社会需求和人才培养发生了翻天覆地的变化,大学英语改革日益深化,而该教材自20世纪末出版发行已推广使用十多年,渐显陈旧落伍,许多弊病慢慢地显露了出来:有些课文内容随着时间的推移已经不太适合当前教学实际,教学效果下降,比如关于生物克隆技术、因特网基础知识的课文等;有些课文和练习繁冗拖沓、索然寡味,比如听说教程中的部分章节和话题等;有些内容不符合循序渐进原则、不太注意难易梯度,比如预备级教程中的部分篇章明显比第一册的难等;许多课后练习的设计脱离大学英语三、四、六级考试新题型,比如听说教程中练习题大都沿用传统的SAQ形式,考试针对性不强、趣味性低等。

与此同时,这十多年恰好是大学英语教学改革、教材创新的又一大发展、大繁荣时期。教育部颁布了新的《大学英语课程教学要求》;各高校相继提出新思路、推出新举措深化大学英语教学改革;各级出版社根据新形势、新要求组织编写的优秀英语教材百花齐放、争奇斗艳。浙江理工大学高度重视大学英语教学改革,鼓励广大教师积极参与,并在政策导向、经费投入、师资培训、教改奖励等方面给予大力支持,为开展大学英语教学和教材改革提供了前提保障。外语学院和广大外语教师积极响应,决心抓住机遇,抓紧实施艺术生大学英语教学和教材改革。

2009年4月,外语学院召开专题研讨会,着重研究在09级艺术新生中进行大学英语教材改革的可行性。与会教师客观评价了《新版大学英语》系列教材,深入探讨了艺术生英语教学模式、师资配备、第二课堂建设、形成性评估、课程考试和大学英语水平考试等问题,审慎提出了两套候选教材;接着学院领导和老师马不停蹄,连续走访调研了宁波大学、温州大学和中国计量学院等高校,详细了解兄弟院校的大学英语教学和教材改革情况;最后集思广益、斟酌酝酿,并报请校教务处批准,决定分阶段、分步骤实施艺术生大学英语教材改革:以两年为一个阶段,选择09级艺术新生试用《新编大学英语(第二版)》系列教材,选派5名教学经验丰富、综合素质良好、熟悉教材的副教授和讲师担任教师;阶段结束后进行综合评估,如果改革成果显著、教学效果良好,师生反响积极,则逐步在全校艺术专业推广使用,最终全部替换《新版大学英语》,作为学校艺术生的主流英语教材,同时做好资料归档、经验总结工作,提高认识,肯定成绩,弥补不足。

《新编大学英语(第二版)》由浙江大学编著、由外语教学与研究出版社出版,是教育部普通高等教育“十一五”国家级规划教材、教育部普通高等教育精品教材。该系列教材遵循教育部《课程要求》,根据广大教师调查研究获得的数据信息和师生实际使用的反馈意见<sup>[2]</sup>,同时考虑高等教育发展、大学英语改革、教育技术进步、学校教学条件等因素,在第一版基础上进行了全面修订与完善,以崭新的面貌呈现在广大师生面前。全系列分为6册,每册由4部分组成:《新编大学英语》学生用书(配录音带和光盘),教师用书;《新编大学英语听说教程》学生用书(配录音带和光盘),教师用书;《新编大学英语快速阅读》;《新编大学英语》教学辅助资源(网站、教学课件、教师试题库和语料库)。

## 2 《新编大学英语(第二版)》的特点

《新编大学英语(第二版)》遵循外语教学的客观规律,运用现代外语教育技术,博采众长,精心编写而成,是一套由纸质教材、光盘、网络等多种教学载体融合而成的立体化教材,既适合课堂教学又便于学生上机自主学习,既有利于巩固学生语言基础,又有利于培养学生较强的英语综合应用能力,满足了当代大学生英语学习的实际需求。其特点主要体现在以下几个方面。

### 2.1 注重教学理念、模式和内容的转变与创新

《课程要求》指出:“应采用基于计算机和课堂的教学模式,改进以教师讲授为主的单一教学模式,转变教学理念,实现向以学生为中心、既传授语言知识与技能,更注重培养语言实际应用能力和自主学习能力的教学思想和实践的转变。”<sup>[1]</sup>《新编大学英语(第二版)》构建的立体化教学系统集成纸质课本、多媒体课件和网络学习系统为一体,突破了教学时空界限,拓宽了教学内容,促进了教学理念的转变和教学模式的创新。教师不再仅仅是知识的传授者,而成为教学过程的组织者、自主学习的指导者、教学活动的督促者<sup>[3]</sup>;学生作为学习的主体则可以根据教学计划,选择适合自己的材料、方法和时间,进行非实时的个性化、自主式学习,提高了他们独立思考和自主学习的能力。《课程要求》还指出,课程设置要“考虑不同起点的学生,既要照顾起点较低的学生,又要为基础较好的学生创造发展的空间”;“既要保证学生在大学期间的英语水平稳步提高,又要有利于学生个性化的学习。”<sup>[1]</sup>《新编大学英语(第二版)》教学内容经过修订完善,更具时代感、趣味性和实用性,

同时系列教材包含不同分册,主干教材与配套教材相辅相成,体现了内容的系统性和延展性。丰富的教学内容和多样的练习形式为实现分类要求、因材施教提供了可能。教师可以根据实际需要选择教学内容,制定个性化教学方案。网络课程也为师生提供了海量资源,学生可以根据个人情况,设定学习目标和进程,选择相应练习,加强语言技能的训练;教师可以下载更新教学资料,调整教学内容,也可以与同行共享资源、交流经验。《新编大学英语(第二版)》从课本开始,通过互联网的延伸,连接到多元化的信息空间,为创新教学提供了条件。

## 2.2 注重接受技能、产出技能的衔接和综合能力,尤其是听说能力的培养

语言既是文化的一部分,又是传播文化最有效的媒介<sup>[2]</sup>。因此,既要让学生学习、了解英语国家文化,又要培养他们表达、传播本国文化的能力。王初明在《外语是怎样学会的》一书中写到:“接触量是学好外语的重要因素”<sup>[4]</sup>,提高语言交际能力的核心是大量消化和吸收语言输入,提高表达思想的能力,做好输入和输出的衔接。语言学家 Harmer 也指出:“如果我们希望学生学到的语言是在真实生活中能够使用的语言,那么在教材编写中接受技能和产出技能的培养也应该像生活中那样有机地结合在一起。”<sup>[5]</sup>《新编大学英语(第二版)》遵循这一基本原则,精心设计了新颖丰富的教学内容,将视、听、读等接受技能和说、写、译等产出技能的训练有机结合,既重视输入与输出的关系,又重视语言知识与语言交际能力的关系。《新编大学英语(第二版)》同时注重综合应用能力的培养,每册的4大部分密切配合,互相补充,紧紧围绕同一主题开展听、说、读、写、译综合实践活动,避免孤立地发展某项技能。第二版还特别加强了对听说能力的培养和训练:提供了丰富多彩的听说素材和课内外活动形式;在练习设计上注重师生互动和生生互动,鼓励自主学习与合作学习相结合;循序渐进提高听力和口语表达能力,引导学生从语音模仿,话语训练到针对某个话题发表自己的观点,逐步提高实际交流能力;听力练习的设计紧跟大学英语三、四、六级考试的改革步伐,基本采用了新题型,考试的针对性较强。

## 2.3 注重核心词汇的掌握和运用

词汇是语言的基石,是语言中最活跃的因素,对积极词汇的掌握和运用有助于大幅提升学生的英语综合应用能力。《课程要求》在一般要求、较高要求

和更高要求3个层次上都提出了对掌握积极词汇的具体要求。《新编大学英语(第二版)》在中学已学过的约2200个词汇(含积极词汇约1100个)的基础上,基本覆盖了《课程要求》规定的一般要求和较高要求层次的全部词汇,并在练习中侧重对积极词汇的操练,“词汇重复率和接触量对学好一门语言是至关重要的必要条件”,<sup>[4]</sup>《新编大学英语(第二版)》充分体现了对积极词汇的重视。

## 2.4 注重教学效果,适当调整难易梯度

《新编大学英语(第二版)》采用“以学生为中心的主题教学模式”,在了解学生学习英语的目标、条件、兴趣和策略的基础上,更加关心他们在学习过程中遇到的各种困难,更加重视他们参加大学英语三、四、六级考试的实际需要,更加注重和中学英语教材的紧密衔接。编者为此编撰了基础教程,并对一至六册各单元的难度梯度进行重新排序,调整和删除了部分篇章,归并了部分话题,更新了部分练习和活动,使新版本更具梯度感、趣味性,使课堂教学更生动活跃,为学生提高语言综合应用能力,通过各级水平考试提供有力帮助和支持。

## 2.5 注重教学评价,提供多种测试手段

教学评价是确保大学英语教学实现课程目标的重要环节。《新编大学英语(第二版)》同步提供了庞大的试题库和海量教学辅助资源,为形成性评估、终结性评估和水平考试提供了工具与便利。《新编大学英语》试题库以课程测试为主,提供听、读、写、译方面不同难易程度的试题。教师可以根据需要从试题库中选择题目,组织单元测验,或期中、期末课程考试,也可以组题进行水平测试。就考试形式而言,教师可以在局域网上组织多个教室同步进行的无纸化测试,也可以从试题库选择和整合试题,复制录音,印制试卷,组织现场测试。《新编大学英语》网站还提供与主干教材配套的网络课程、教学资源库、教学管理站、友情链接网址等。学生可以进行在线学习、在线测试、在线讨论,同时可以对答案、记笔记、背单词等;教师可以通过网站记录随时了解学生的自主学习情况,还可以发布通知、布置作业、管理成绩、在线答疑等。这样,通过网站就可以轻松实现学生自我评估、学生间的评估、教师对学生的评估等。通过教学、管理与测试相结合,形成性评估、终结性评估和水平考试相结合,教师能够全面、准确、快捷地获取反馈信息,改进教学和管理,学生也能及时调整学习策略,提高学习效率。

此外,《新编大学英语(第二版)》注重教材语料

库建设,服务教学与研究。语料库能自动进行语料检索和统计分析,是学习、使用和研究语言不可或缺的重要工具<sup>[6]</sup>。《新编大学英语(第二版)》构建的全套教材语料库,规模达到220万词,除了辅助师生开展课内外教学活动外,也为教师、学者进行教学研究和教材评估提供了条件和依据。

### 3 《新编大学英语(第二版)》的使用实践和效果

大学英语教学和教材改革是学校 and 外语学院的一件大事,校院上下高度重视、缜密筹划、精心落实、务求实效。

#### 3.1 使用实践

2009年9月中旬,浙江理工大学09级艺术公费生参加了大学英语分级考试,考试采用从《新编大学英语》试题库提取整合的标准化试卷,校教务处根据考试成绩降序排名,选拔出排名前20%的约130名学生,组成3个提高班,安排1名教师负责教学;余下的约520名学生编成13个基础班,安排4名任课教师。这样同一个教学班的学生基础相同、水平相近,避免了“好学生吃不饱,后进生吃不了”现象,有助于用好用好《新编大学英语(第二版)》,充分发挥新教材的作用。提高班学生基础相对较好,他们在大学英语基础阶段的4个学期分别学习《新编大学英语(第二版)》第一册、第二册、第三册和第四册,一个学期学习一册;基础班学生英语底子薄、起点低,则分别学习《新编大学英语(第二版)》预备级、第一册、第二册和第三册,同样一个学期完成一册。这是艺术生首次尝试使用《新编大学英语(第二版)》系列教材,可能会遇到学习使用方面的诸多困难,而且每册教材内容繁多,学生较难辨别内容的主次轻重,所以任课教师事先集体备课,讨论制定了有操作性、详尽的教学方案,并认真实施;每册选取有代表性的7个单元用于课堂教学,对语篇的重点、难点精讲细练、拓展延伸,其余3个单元用作学生课后自主学习,并安排时间进行答疑和复习检查;每个学期要求学生登陆《新编大学英语》网站,完成累计16课时以上的网络自主学习,并把上机学习纳入课程考核评估体系,教师通过网站的学习管理窗口定时或不定时地检查学生网络学习情况,做好检查记录,同时进行答疑解惑、交流互动;每个学期使用《新编大学英语》试题库试卷组织期中 and 期末课程考试,运用试题库附带测评软件评估考试的信度和效度,为教师及时调整授课进度和作业量,改

进教学和管理提供参考依据,第三和第四学期动员组织学生参加浙江省大学英语三级水平考试或全国大学英语四级考试,了解学生实际英语水平和能力,每份考试卷、答题卷和成绩分析表都完好地保存在外语学院档案室。

#### 3.2 问卷调查和访谈

2011年6月,09级艺术生按照教改方案,选用《新编大学英语(第二版)》系列教材,完成了为期两年的大学英语基础阶段的学习,笔者和课题组教师对教材的使用效果和学生评价作了问卷调查,问卷共设13个问题。为了最大程度保证调查的真实有效,除了参照Pintrich等<sup>[7]</sup>发表的MSLQ设计部分问题外,课题组教师还特意利用课堂时间随机选择174名艺术生发放了问卷,要求学生根据自己的实际情况,以无记名方式当场完成问卷并上交老师,这次调查共收到有效答卷166份,占调查对象总数的95.4%。其中对于第4题“经过两年的学习使用,你对《新编大学英语(第二版)》总体评价如何”,选择满意和比较满意的学生分别为41人和117人,对该教材的总体满意度为95.18%;对于第7题“你认为《新编大学英语(第二版)》是否较大地促进了你对西方文化的了解”,选择肯定的为119人,占总数的71.69%;第9题“总体说来,系统学习《新编大学英语(第二版)》使你对英语的兴趣有了怎样提高”,选择提高很大和较大的人数为124人,占74.7%。问卷调查显示,浙江理工大学艺术生对《新编大学英语(第二版)》的认可度非常高,评价非常好。之前召开的例行的期中教学检查座谈会上,来自服装学院和艺设学院的10名09级艺术生侃侃而谈,普遍给予教材较好评价,认为《新编大学英语(第二版)》系列教材课文新颖生动、网络平台友好便捷,教学内容贴近学生学习的实际需求,符合学校艺术生大学英语培养目标,非常适合艺术生学习使用。

#### 3.3 浙江省大学英语三级考试通过率

笔者在调查问卷中询问已通过三级考试的学生“学习《新编大学英语(第二版)》对于你通过浙江省大学英语三级考试作用如何”,选择作用不大的居然有50人,占调查对象中已通过人数的50.5%。笔者认为这主要因为浙江省三级考试是标准化水平考试,而非课程考试,设计的试题很少呆板机械地测试教材的具体内容,所以部分学生主观认为:课本知识几乎没有考到,教材的应试作用自然就不大了。但有意思的是,根据校教务处2011年11月公布的统计数据,09级艺术生在第三、第四学期两次参加省

大学英语三级考试的累计通过率达到 63.73%, 较未使用该教材的 06、07、08 级通过率均有大幅提高, 这也有力佐证了《新编大学英语(第二版)》在帮助学生应对水平考试方面的积极作用。

#### 4 结 语

《新编大学英语(第二版)》系列教材依据全新的教学理念、全新的构思、全新的素材编写而成。实践证明, 学校将该教材应用于艺术生大学英语教学, 不但拓宽了教学视野, 扩展了教学空间, 提高了教学质量, 更重要的是提升了学生学习英语的兴趣, 增加了师生、生生交流互动, 提高了学生的英语应用能力, 取得了良好的教学效果。问卷调查、学生访谈和省三级考试通过率更加坚定了我们在艺术生中继续推广使用《新编大学英语(第二版)》的信心和决心。

#### 参考文献:

- [1] 教育部高等教育司. 大学英语课程教学要求[Z]. 北京: 高等教育出版社, 2007.
- [2] 应惠兰. 新编大学英语: 4[M]. 2 版. 北京: 外语教学与研究出版社, 2004: 1.
- [3] 文秋芳. 英语学习策略论[M]. 上海: 上海外语教育出版社, 1996.
- [4] 王初明. 外语是怎样学会的[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2010: 124, 126.
- [5] Harmer J. The Practice of English Language Teaching [M]. London: Longman, 1983: 125.
- [6] 李文中. 语料库、学习者语料库与外语教学[J]. 外语界, 1999(1): 51.
- [7] Pintrich P R, Smith D A F. A Manual for the Use of the Motivated Strategies for Learning Questionnaire [M]. Ann Arbor, Michigan: The University of Michigan, 1991.

## On the Use of *New College English* by Students of Art

HUANG Bai-hong

(School of Foreign Languages, Zhejiang Sci-Tech University, Hangzhou 310018, China)

**Abstract:** It is a common phenomenon that students of art tend to have a low English proficiency, which is supposed to be approached by reforming college English textbooks, creating new teaching modes and updating teaching contents. The paper introduces the process and the reasons for the textbook reform in Zhejiang Sci-Tech University, and illustrates five advantages of *New College English*. Pass rate of CET3, surveys and interviews to art students of Grade 2009 confirm that the textbook suits them well.

**Key words:** students of art; *New College English*; English education

(责任编辑: 马春晓)

## 关于本刊论文入网事宜的声明

凡在本刊编辑部投稿, 如作者无特别说明, 一经发表, 均视为作者同意自己的作品在本刊编辑部网站、CNKI 中国期刊全文数据库、万方数据—数据化期刊群等收录转载, 编辑部所付稿酬已包含了网络、电子版的稿酬。作者如不同意请在投稿时专门说明。

浙江理工大学学报编辑部

2012 年 9 月